



# COVID-19

## MATĀGALUEGA O SOIFUA MALOLOINA I HAWAII

### FAATONUGA MO FESOOTA'IGA VAVALALATA A LE TAGATA UA MA'I I LE COVID-19

**Fesoota'iga Vavalalata** ua faauigaina o soo se tagata e mea nei:

- Nofu i le fale e tasi ma se tagata ua ma'i i le COVID-19
- I totonu o le 6 futu ma se tagata e ma'i i le COVID-19 i se taimi e luga atu ma le 24-itula mo se taimi tuu faatasi atoa e 15 minute pe sili atu
- Tausi mo se tagata e ma'i i le COVID-19
- O se tasi e iai sa'o se fesoota'iga ma suavai tino mai se tagata e ma'i i le COVID-19 (faata'ita'iga, kale, kisi poo usuga, ma isi)

**Faafesoota'i lau foma'i<sup>¶</sup> ia faatulaga se su'ega mo le COVID-19:**

- I'uga o le su'ega ua faamaonia le maua: COVID-19 **tagata ma'i** ma ua lē toe ta'ua o se "fesoota'iga vavalalata" Nofu tumau i le fale mo aso e 10 ma vaava'ai fa'ailoga
- I'uga mai le su'ega o le leai se aafiaga: Leai se aafiaga i le COVID-19 i le taimi o le su'ega E mafai lava ona maua ma inifeti ile faama'i o le COVID-19 Tatau ona nofo ma faleesea mo se vaitaimi o loo taua i lalo

**Nofu i le fale (faleesea)**

- **Tagata nonofo faatasi e leai ni faailoga o le faama'i (nonofo faatasi i le fale e tasi; faaauau pea le fesoota'iga ma le tagata e ma'i i le COVID-19):** Tumau i le fale mo le 10 aso<sup>§</sup> *pe a uma* ona faasaoloto le tagata ma'i i le COVID-19 mai le faleesea.
- **Fesoota'iga e lē nonofo faatasi e leai ni faailoga ma'i (e lē nonofo faatasi ma se tagata e ma'i ile COVID-19):** Nofu i le fale mo le 10 aso<sup>§</sup> mai le taimi mulimuli fesoota'iga ma le tagata e ma'i i le COVID-19. **O lou aiga/tagata nofo faatasi ma fesoota'iga e lē manaomia ona nofo i le fale, vagana ua maua le i'uga o le su'ega ma ua faamaonia le maua o le faama'i.**

**Mo fesoota'iga e lē nonofo faatasi, i le vaitaimi o lau faleesega e tatau ona e:**

- **Tuua lau fale NA O se taimi e manaomia ai togafitiga faafoma'i (vili lau foma'i<sup>¶</sup> faailoa ia latou sa iai lou fesoota'iga vavalalata ma se tagata ma'i i le COVID-19).** Aloese mai le faaogaina o soo se ituaiga o femalagaa'iga lautele, taavale faasoa, poo taavale la'u pasese.
- Faasā tagata asiasi
- Nofu i se vaega i lou fale e ese mai isi tagata o nonofo faatasi, e pei o le potumoe na o oe.
- Afai e mana'omia ona e iai faatasi ma isi tagata i totonu o le fale, fai se ie ufi ai foliga ma tumau se va e 6 futu le mamao.
- Vaaivaai faailoa o le ma'i o le COVID-19 (faata'ita'iga, fiva, kale, faigatā le mānava, tigā le ulu, tigā le faa'i, leai se tofo poo le manogi, niniva, faa, pua'i, manava tatā, ivā, tigā le tino, ma isi)
- **Afai ua faateteleina faailoga o le ma'i o le COVID-19, vili lau foma'i<sup>¶</sup> faailoa ia latou sa iai se fesoota'iga ma se tagata ma'i i le COVID-19 ma ua e mauaina ni faailoga fou o le faama'i.**
- Puipuia le pepesi o le siama
- Aua le faasoaina meafale (faata'ita'iga, ipu ai, solo, ie moega, ma isi)
  - Faamamā uma luga o mea masani ona pa'ia (faata'ita'iga, laulau, au faitoto'a, au, telefoni, masini tātā, au o paipa, ma isi)
  - Fufulu ou lima ia masani i le fasimoli ma le vai mo le 20 sekone poo se vailaau mama e iai le 60% o le vailaau malosi
  - Fufulu vave i taimi uma pe aveese totigilima ma pe afai ua iai se fesoota'iga ma se tagata ma'i Aloese mai le tago atu i mata, isu, ma gutu i lima e le'i fufuluina

<sup>¶</sup>Afai e leai sau foma'i, pe afai e iai ni au fesili, asi ifo le <https://www.auw211.org/> pe vili le 211

<sup>§</sup>O le faleesea mo le 14-aso e faaoga pea i nofoaga faapotopotoga (faata'ita'iga, nofoaga tumau mo falema'i, fale tausi, fale puipui, fale mo tulaga faafuase'i, fale togafitiga ma faaleleia, fale mo tagata militeri, ma isi).